

VAŽNO OBAVEŠTENJE O NOVIM RESTRIKCIJAMA U VEZI SA NOVIM KORONA VIRUSOM

- 1 Vlada Japana je označila novi Korona virus (COVID-19) kao “posebnu infektivnu bolest” po Zakonu o infektivnim bolestima Japana. Stoga, stranim državljanima, koji se smatraju obolelim od novog Korona virusa, neće biti odobrena dozvola za sletanje u Japan u skladu sa Zakonom o imigracionoj kontroli i priznavanju izbeglica Japana. Kako je Vlada Japana označila novi Korona virus “karantinskom infektivnom bolešću”, stranim državljanima za koje se sumnja da su zaraženi novim Korona virusom biće naredeno smeštanje u karantin, bez obzira da li su nosioci validne vize.

- 2 Vlada Japana je 12. februara 2020. godine donela odluku na neodređeno da se stranim državljanima iz dole navedenih kategorijane odobrava ulazak u Japan, osim u izuzetnim okolnostima.
 - Strani državljani koji su putovali u Hubei ili Zhejiang provinciju Narodne Republike Kine u periodu od 14 dana pre dolaska u Japan.
 - Strani državljani kojima je pasoš izdat od strane nadležnih organa Hubei ili Zhejiang provincije.
 - Strani državljani koji su na putničkim brodovima, koji plove sa ciljem pristanka u japanske luke, a na kojima postoji rizik izbijanja epidemije novog Korona virusa.

- 3 U skladu sa “kriterijumima za izdavanje viza”, zahtevi za vizu onih koji potpadaju u gore navedene kategorije neće biti prihvaćene. Od podnosioca zahteva za vizu se zahteva da popune i podnesu popunjeni upitnik (u prilogu) o tome da li su ili da li planiraju da putuju u Hubei ili Zhejiang provinciju Narodne Republike Kine 14 dana pre dolaska u Japan.

- 4 Stranim državljanima, koji poseduju vizu za više ulazaka (valid multiple entry visa) za Japan, neće biti odobreno sletanje u Japan, ukoliko potpadaju pod kategorijom 1 ili 2.

IMPORTANT NOTICE ON NEW RESTRICTIONS RELATED TO NOVEL CORONAVIRUS

- 1 Since the Government of Japan designated Novel Coronavirus(AKA COVID-19) as "Designated Infectious Disease" under the Infectious Diseases Act of Japan, foreign nationals who are deemed as patients of Novel Coronavirus shall be denied permission to land in Japan pursuant to Immigration Control and Refugee Recognition Act of Japan. As the Government of Japan also designated Novel Coronavirus as “Quarantinable Infectious Diseases” under Quarantine Act of Japan, foreign nationals who are suspected of being afflicted with Novel Coronavirus would be ordered to be quarantined with no exception for valid visa holders.

- 2 The Government of Japan also decided on 12 Feb.2020 that for the time being, those who fall under the two categories below are not permitted to land in Japan unless there are exceptional circumstances.
 - Foreign nationals who have travelled to Hubei Province or Zhejiang Province in the People's Republic of China within 14 days before arriving in Japan.
 - Foreign nationals who hold a passport issued by the Hubei Province or Zhejiang Province Authority.
 - Foreign Nationals aboard a passenger ship which sails for the purpose of entering Japanese port and carries a risk of being afflicted by an outbreak of Novel Coronavirus infectious disease.

- 3 Based on the “Principle Criteria of Visa Issuance”, visa applications of those who fall under the categories being not permitted to land in Japan are not accepted. Visa applicants are required to fill in and submit questionnaire (attached) on whether or not they have (or will have) travelled to Hubei Province or Zhejiang Province in the People's Republic of China within 14 days before arriving in Japan.

- 4 Please note that even those foreign nationals who were already issued valid visa of Japan would not be permitted to land in Japan if they fall under the categories mentioned in 1 and 2 above.

QUESTIONNAIRES

NAME: _____

MALE FEMALE _____

DATE OF BIRTH: _____

NATIONALITY: _____

PASSPORT NUMBER: _____

Please answer the following questions by checking the applicable boxes.

Q1: Have you travelled to Hubei Province or Zhejiang Province in the People's Republic of China within 14 days before arriving day in Japan?

Yes, I have No, I haven't

Q2: After receiving visa, do you have any plan to stay in Hubei Province or Zhejiang Province in the People's Republic of China within 14 days before arriving day in Japan?

Yes, I do No, I don't

DATE: _____

SIGNATURE: _____